



## ملحق الجريدة الرسمية

### مجلس الأعيان

#### الجلسة الثانية

محضر الجلسة الثانية من الدورة العادية الثانية لمجلس الأمة الثاني عشر  
المنعقدة في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس  
٢٢ / جمادى الأولى / ١٤١٥ هجري الموافق ٢٧ / ١٠ / ١٩٩٤ ميلادي .  
العدد ( ٢ ) الجلد ( ٣٢ )

#### - جدول الأعمال -

##### الصفحة

- ١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة . ٣
- ٢ - تلاوة الاجازات والاعتذارات ٣
  - أ - طلب اجازة مقدم من معالي الدكتور عبد اللطيف عريبات .
  - ب - طلب اجازة مقدم من سعادة السيدة نائلة الرشيدان .
- ٣ - تلاوة قرار لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي ومناقشة واقاره . ٤
- ٤ - انتخاب وفد لمرافقة الرئيس لرفع الرد الى جلالة الملك المعظم . ٢٦
- ٥ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة . ٢٩

مكتبة عبد الوهاب

## مجلس الاعيان

## محضر الجلسة

في تمام الساعة الحادية عشرة من صباح  
يوم الخميس الموافق ٢٧ / ١٠ / ١٩٩٤  
ميلادي ، عقد مجلس الاعيان جلسته الثانية  
من الدورة العادية الثانية برئاسة دولة الاستاذ  
احمد الوزني وحضور عطوفة أمين عام مجلس  
الأمة السيد حكيم خير .

وتغيب باجازه من الاعضاء السادة :

١ - معالي الدكتور عبد اللطيف عريبات .

٢ - سعادة السيدة نائلة الرشيدان .

وتغيب بمعلدرة من الاعضاء السادة :

١ - معالي السيد مروان الحمود .

وتغيب عن الجلسة الاعضاء السادة :

١ - سعادة الدكتور داود حنايا .

٢ - سعادة السيد احمد سمود العدوان .

٣ - سعادة الدكتور اشرف الكردي .

وحضر من الحكومة :

١ - دولة الدكتور عبد السلام الجالي : رئيساً

للوزراء ووزيراً للخارجية والدفاع .

٢ - معالي السيد ذوقان الهنداوي : نائباً

لرئيس الوزراء .

٣ - معالي السيد عبد الرؤوف الروابدة :

وزيراً للتربية والتعليم ووزير دولة لشؤون رئاسة

الوزراء .

٤ - معالي الدكتور جواد العناني : وزيراً

للاعلام ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء .

٥ - سماحة الشيخ عبد الباقي جمو : وزير

دولة للشؤون القانونية والبرلمانية .

٦ - معالي المهندس سمير قعوار : وزيراً

للتنقل .

٧ - معالي الدكتور صالح ارشيدات : وزيراً

للمياه والري .

٨ - معالي الدكتور فواز ابو الغنم : وزيراً

للتشباب .

٩ - معالي السيد جمعة حماد : وزيراً

للتقافة .

١٠ - معالي الدكتور هاشم الدباس : وزيراً

للبريد والاتصالات .

١١ - معالي الدكتور راتب السعود : وزيراً

للتعليم العالي .

١٢ - معالي السيد محمد الذويب : وزير

دولة .

١٣ - معالي السيد هشام التل : وزيراً

للمعدل .



دولة رئيس المجلس : بسم الله الرحمن الرحيم

النصاب قانوني ، اعلن بدء الجلسة / جدول

الاعمال .

السيد الأمين العام :

١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة .

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم

على محضر الجلسة السابقة واعفاء الأمين العام

من التلاوة ؟

الجميع : موافقون .

السيد الأمين العام :

٢ - الاجازات والاعتنات .

أ - طلب اجازة مقدم من معالي الدكتور عبد

اللطيف عريبات .

بسم الله الرحمن الرحيم

دولة رئيس مجلس الاعيان

تحية طيبة وبعد ،،،،

ارجو دولتكم التكرم بالعلم بانني بحاجة

ماسة للاجازة ولمدة اسبوعين اعتباراً من صباح

يوم الاحد الموافق ٢٣ / ١٠ / ١٩٩٤ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

عمان في ٢٢/١٠/١٩٩٤ .

العين

د. عبد اللطيف عريبات

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم

على اجازة معالي الدكتور عبد اللطيف

عريبات ؟

الجميع : موافقون .

السيد الأمين العام :

ب - طلب اجازة مقدم من سعادة السيدة نائلة

الرشيدان .

بسم الله الرحمن الرحيم

دولة رئيس مجلس الاعيان

تحية طيبة وبعد ،،،،

ارجو التكرم بالعلم بانني ساكون خارج

البلاد اعتباراً من يوم الاثنين الموافق

٢٤/١٠/١٩٩٤ ولمدة اسبوع .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

عمان في ٢٢/١٠/١٩٩٤ .

العين

نائلة الرشيدان

مكتبة عبد الوكيل



دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم  
على اجازة سعادة السيدة نائلة الرشدان ؟  
الجميع : موافقون .  
السيد الأمين العام :

ج - طلب معذرة مقدم من معالي السيد مروان  
الحمود .

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم  
على معذرة معالي السيد مروان الحمود ؟  
الجميع : موافقون .



السيد جودت السبول مقرر لجنة وضع صيغة  
الرد على خطاب العرش السامي .



السيد الأمين العام :

٣ - ثلاثة قرار لجنة وضع صيغة الرد على  
خطاب العرش السامي ومناقشته واقراره .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ جودت  
السبول مقرر اللجنة .

بسم الله الرحمن الرحيم  
قرار  
لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش  
السامي .

عملاً بأحكام المادة ( ٥ ) من النظام  
الداخلي ، فقد اجتمعت لجنة وضع صيغة الرد  
على خطاب العرش السامي بتاريخ ٢٣ و

١٩٩٤/١٠/٢٥ بحضور أعضاء اللجنة  
أصحاب المعالي الاعيان السادة :

طاهر حكمت ، الدكتور ناصر الدين الأسد ،  
جودت السبول .

واختارت اللجنة معالي العين جودت  
السبول مقررًا لها .

وقد أقرت اللجنة الصيغة التالية للرد على  
خطاب العرش السامي ، وتوصي المجلس الكريم  
بالموافقة على قرارها هذا .

حكم خير لجنة وضع صيغة الرد على  
أمين عام مجلس الأمة خطاب العرش السامي

ابتداءً يجب علي ان اشير الى ان الصيغة  
التي بين ايديكم ادخلت عليها تعديلات بسيطة  
بناءً على بعض الملاحظات التي وردت الى  
اللجنة من بعض اعضاء المجلس الكريم . وسأتلو  
الآن الصيغة المقترحة على مجلسكم الموقر ليقرر  
بشأنها ما يراه مناسباً .

بسم الله الرحمن الرحيم  
والضلاة والسلام على سيدنا محمد النبي  
العربي الهاشمي وعلى آله الطاهرين .

شيدني صاحب الجلالة الملك الهاشمي الحسين  
المعظم رعاه الله بعنايته وتوفيته .

يشرف مجلس الاعيان بأن يعرب  
لجلالتكم عن أطيب التحية ، وأن يرفع الى

مقامكم السامي اصدق عبارات الشكر وآيات  
الإخلاص لتفضلكم بافتتاح الدورة الثانية لمجلس  
الأمة الأردني الثاني عشر ، وأن يشيد بما تضمنه  
خطاب العرش من تأكيد للمواقف الأردنية  
الثابتة ، التي وضعتم جلالتيكم أسسها ورفعتهم  
بنيانها ، وللمبادئ والمفاهيم النبيلة التي أشاعتها  
بين شعبيكم : حكمكم وحلفكم وحسن  
تأييكم للأمور ، فالتف هذا الشعب الوفي  
بعرشكم ، ومحضكم الحب والثقة ، واعتز  
بقيادتكم التي شقت به عباب الصعاب ،  
وأثارت له طريقه في الظلمات ، حتى تغلب  
على التحديات ، ووصل بكم ومعكم - بتوفيق  
الله وفضله - إلى بر الأمان وشاطئ السلامة .

وقد قدم معركة السلام بمقدرة فائقة ،  
ووجهتم حكومتكم وفرق المفاوضين الأردنيين  
التوجيه السديد الذي أثار الإعجاب ، وأحللتهم  
بذلك بلدكم في المكانة الدولية المرموقة بفضل  
ما لجلالتكم من تقدير في المحافل العالمية وما  
تحلون به من صفات ، وحققتم له دوراً عربياً  
متميزاً له أثره في وطننا الكبير ، فاستطعتم من  
خلال ذلك كله أن تجعلوا من شعار " الثوابت  
الأردنية " حقيقة على أرض الواقع ، فاكسب  
هذا الشعار مصداقية في العقول والنفوس حين  
توصلت حكومة جلالتيكم إلى معاهدة للسلام  
تتفق مع الثوابت الأردنية والشرعية الدولية ،  
وتضمين استعادة حقوق الأردن الكاملة في

هكذا في النص



أرضه ومياهه ، وترسيم حدود دولية دائمة بين الجانبين ، ففضيتم بذلك على أوهم وتصورات ومطامع توسعية كانت لها مخاطرها على مدى سنين طويلة وهكذا تأكدت سيادة الأردن وحقوقه الوطنية والقومية ، وتمتاز أمانة وطمأنينته ، وأصبحت متاحة له فرص التقدم والتنمية ومعالجة قضاياها الأساسية لينهض برسالته الوطنية والقومية والإقليمية والدولية .

ومع هذا الانجاز الوطني حرصتم جلالكم على التعبير عن أملككم أن تكون هذه المعاهدة إسهاما هاما في إنجاز سلام شامل وعادل يعم المنطقة كلها ، وتجسد شعوبها في ظلها فرصا جديدة للبناء والتقدم . وأكدتم حرصكم على دعم أشقائنا في المسارات العربية الأخرى للوصول إلى حقوقهم كاملة ، والتنسيق مع جميع الأشقاء العرب في مختلف المواقف .

وإن مجلس الاعيان ليؤيد هذا الموقف العربي الأصيل من جلالكم ، ويبارك جهودكم من أجل عودة التضامن العربي وتجاوز الماضي بكل جراحه ، والإرتقاء إلى مستوى جديد بالعمل السياسي العربي ، حتى تعود أمنا إلى استئناف حبل رسالتها الرائدة .

سيدي صاحب الجلالة

لقد تجلّى حرصكم على صيانة مسيرة الديمقراطية في أردنا العزيز من خلال ما ينتم

في خطاب العرش من عبارات تدل على وضوح الرؤية لمستقبل هذا الجزء الغالي من الوطن العربي ، وعلى عزم جلالكم وتصميمكم على المضي فيما اخترتموه جلالكم مع شعبكم من تعميق مسيرة الديمقراطية وتأمين مبادئها وتطوير ممارساتها وترسيخ اخلاقياتها ولذلك كررتم جلالكم التأكيد على : حماية النهج الديمقراطي ، وتعزيز سيادة القانون ، والالتزام بالدستور والميثاق الوطني والتعددية السياسية . وإن المجلس ليعتز أعظم اعتزاز بما ذكرتموه جلالكم في أوضح بيان من " أن أحد المعاني المتمثلة في انعقاد هذه الدورة هو التأكيد على تعزيز دور مجلس الأمة في مسيرتنا الشورية التي ترسخت دعائمها على مبادئ الحق والحرية والعدل ، والتزمت بالتعددية واحترام الرأي والرأي الآخر ، دونما تعصب أو تطرف أو انفلاق " .

ولقد قررتم جلالكم - بنائب نظركم ونفاذ بصيرتكم - إن حقوق الإنسان وحرياته ، والديمقراطية ، وحماية الأمن ، وضمان الاستقرار ، منظومة واحدة متكاملة لبناء الأردن القوي القادر على النهوض بمسؤوليات لا تختص به وحده ، وإنما تمتد لتشمل أمانة الدفاع عن الأمة كلها : جرحها ، وتاريخها ، وأمنها ، ومستقبلها .

ولذلك فإن مجلس الاعيان لهوكد. أن

على هذه الأماكن المقدسة في أيد عربية ، وجنبتموها الوقوع فيما لا يعلمه إلا الله تعالى . وبالإضافة الى ذلك ستظل الاجيال المسلمة القادمة تذكّر بالشكر والاعتزاز جهود جلالكم في العناية بعمارة مقامات الصحابة وأضرحتهم وتحسين المناطق المحيطة بها في مختلف أنحاء المملكة ودعم التوجيه الإسلامي التزاماً بأحكام الشرع الحنيف ومبادئ الاعتدال والوسطية التي جاء بها الإسلام ، والتي ما فتئتم جلالكم تتادون بها وتدعون إلى نشرها وخاصة من خلال أداء المساجد لرسالتها .

سيدي صاحب الجلالة

لقد أطلع مجلس الاعيان على ما ورد في خطاب العرش عن إنجازات الحكومة في ميادين عمل الوزارات والدوائر المختلفة . ومجلس الاعيان يقدر لحكومة جلالكم جهودها وبخاصة في مجالات الإصلاح الإداري والمالي والاقتصادي ، وفي مجالات الثقافة والتربية والتعليم والتعليم العالي والتنمية الاجتماعية والعمل والعمال والزراعة ، ومواصلة توفير الخدمات الأساسية للمواطنين واشاعة العدل بين الناس . وسيلد مجلس الاعيان أقصى طاقته للتعاون معها على تحقيق الخير لأردنا ومواطنينا ، كما فعل في الماضي ، وكما سيظل يفعل في المستقبل : يواصل رسالته في الدراسة المسؤولة لما يقدم اليه ، والتعبير عن رأيه .

قواتنا المسلحة الأردنية وأجهزة الأمن الوطني هي مبعث فخرنا واعتزازنا ، ويجب أن تظل في طليعة اهتمامات بلدنا ، وموضع العناية والدعم والتأييد ، لتواصل رسالتها في توفير الحماية والأمن للوطن والمواطن ، ولا يتأتى لها ذلك إلا إذا استكملت أسباب القوة ووسائل المنعة ، واستمرت في تطوير قدراتها ، وتنمية استعدادها ، لتسير حركة التطور العالمية ، ولتنهض بواجبها الوطني والقومي ، فضلا عن قيامها بواجباتها الانسانية الدولية ضمن قوات حفظ السلام في عدد من المواقع .

أما القدس فقد أحلتها جلالكم في المحل الأعلى من نفسك ، كيف لا ، وهي مسرى رسول الله الذي ربط به ، عز وجل ، المسجد الأقصى بالمسجد الحرام ومراحه الذي ربط للمدينة المقدسة بالسماء ، وهي مثنوى جندك الكبير الملك الحسين بن علي تغمده الله برحمته ، وفي رحاب المسجد الأقصى استشهد مؤسس للمملكة الملك عبد الله بن الحسين أدخله الله فسيح جناته . وقد توالى رعاية آل البيت للمقدسات في هذه المدينة المباركة ، وواصلتم جلالكم رسالة الاجداد في الدفاع عن عروبة القدس وفي القيام بواجب الولاية والرعاية والعمارة للمسجد الأقصى ومنيره التاريخي منبر صلاح الدين وعمارة قبة الصخرة المشرفة وإعادة رونقها إليها ، وبذلك حافظتم جلالكم

هكذا حله الإله



العربي الأصل الممثل لحقيقة أمتنا ومقومات شخصيتها ، لنشارك به في الخطاب الحضاري العالمي .

وانطلاقاً من ذلك يؤيد مجلس الاعيان ما ذكرتموه جلالته في خطاب العرش من أننا سنظل متمسكين بمشروع النهضة القومي الشامل ، وإن وقفت في طريق تحقيقه ظروف الأمة من حولنا ، مؤمنين بأن مستقبل أمتنا المشرق سيكون بالتكاتف والتعاون على ما فيه خير هذه الأمة العربية الإسلامية التي آن لها أن تهض من كبوتها ، وتتخلص مما ران على مسيرتها من سكون ، وما تعرضت له من جمود وجحود ..

سيدتي صاحب الجلالة

إن مجلس الاعيان ليضرب إلى الله العلي القدير أن يسبح على جلالته نعمة الصحة والقوة والبصيرة المهمة ، لتواصل قيادة شعبك الخالص في مسيرة الخير والحق والصواب ، إنه سبحانه نعم المسؤول ونعم المجيب .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي المقرر ، ولأن نترك الأمر للأخوة أعضاء المجلس لأبداء ملاحظاتهم بدءاً من بداية المشروع إلى نهايته حتى يصير المجلس الكريم إلى قراره في قبول هذا المشروع أو تعديله . معالي السيدة ليلى شرف .

الصريح ، وتقديم النصح والمشورة . ولذلك يؤكد مجلس الاعيان ما ورد في خطاب العرش عن مشكلة البطالة والفقر ، ومع تقديره للجهود التي بذلت في هذا المجال والتي لا تزال تبذل ، فإن المجلس ليدرك الحاجة إلى مضاعفة الجهود المبذولة للتخفيف من آثار المعاناة التي يزرع تحت وطأتها نقر عزيز من مواطنينا . والأمل معقود - في جوانب الإصلاح المختلفة وتحريك عوامل الاقتصاد - على اللجنة الملكية للتطوير والتحديث التي أمرتم جلالته بتأليفها ، وعهدتم برئاستها إلى صاحب السمو الملكي أنيكم وولي عهدكم وموضع ثقتهكم الأمير الحسن بن طلال ، لما عُرف عن سمه من رؤية عميقة وحرص على ترسيخ مفهوم بناء دولة المؤسسات وتأكيد سيادة القانون وتعميق الحرص على صيانة المال العام .

ويرى مجلس الاعيان أن المرحلة الجديدة بما تحمله من تحديات تستدعي مواجهتها بالإدراك الصحيح للمستجدات . والمشتريات التسارعة في العالم وفي المنطقة ، والرؤية المستقبلية الشاملة لتطور الأحداث ، ثم تجسيد ذلك الإدراك وهذه الرؤية في خطط عملية ذات برامج تنفيذية وجدداول زمنية ، واستحداث آليات حقيقية للمتابعة والتفكير والتصحيح والتطوير . وذلك كله يقتضي الكثير من اليقظة والجرأة ، حتى يكون لنا مشروعنا

اقترح حذف هذه والقفر وترسيم حدود دولية دائمة بين الجانبين تعزز أمانة وطنيته . الذي تختارونها لكن اعتقد أن الحملة تصيب أكثر تركيزاً ولا ندخل موضوع سيادة الأردن وحقوقه في موضوع في كلام ثاني .

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي السيدة ، معالي المقرر .



السيدة ليلى شرف : شكراً سيدي الرئيس ، أولاً أريد أن أشكر اللجنة على المامها بجميع ما ورد في خطاب العرش السامي واختيارها إلى المفاضل الهامة لتبرزها في الرد على خطاب العرش .

لكني أريد أن اقترح في الصفحة الأولى في آخر القطعة الثانية ، أن نحذف جملة صغيرة لا تؤثر في المعنى ، إنما تزيد تركيزاً وهي الجملة التي تقول : أبدأ بمقطع لا أريد حذفه لا اقترح حذفه إنما سأصل إلى المقطع الآخر حتى تكمل الجملة تماماً . الجملة تبدأ وتضمن استعادة حقوق الأردن كاملة في أرضه ومياهه ، وترسيم حدود دولية دائمة بين الجانبين ، الجملة التي اقترح حذفها هي التي تقول : فقضيت بذلك على أوام وتصورات ومطامع توسعية كانت لها مخاطرها على مدى سنين طويلة وهكذا تأكدت سيادة الأردن وحقوقه الوطنية والقومية .

هذا المعنى مبني على ما كان لدى الآخرين من أوام وتصورات وليس من اعتقاد بأن هذه السيادة وهذه الحقوق كانت محل شك أو بحاجة إلى من يؤيدها أو يثبتها والأمر متروك لتقدير المجلس المقرر دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس : إذا الأخ الدكتور كمال الشاعر .

الدكتور كمال الشاعر : شكراً سيدي الرئيس ابتداءً أرجو أن أعرب عن تقديري وشكري

هكذا إنه الأصح



للمعمل الممتاز الذي قامت به اللجنة الكريمة .

الامر الثاني ارجو من المجلس الكريم أن تكون الاقتراحات المقدمة حول قرار اللجنة أن تكون بتصرف اللجنة حتى لا نطيل في مناقشتها في هذه القاعة وان تأخذ منها اللجنة وان نفوض اللجنة ان تأخذ من هذه المقترحات ما تراه مناسباً وتترك ما لا تراه مناسباً وشكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس : شكراً إذا الآن لدينا اقتراح من معالي السيدة ليلى شرف ، من يشي عليه ؟ انا بدي اعطيك الكلام بيدي فقط لأنها النقطة اثرت ، معالي ابو هشام .

السيد احمد الطراونة : نقطة نظام دولة الرئيس ، نحن واقعون في خطأ شائع اين ورد النص في اي نظام أو قانون أو حتى في الدستور على ( التثنية ) لا يوجد نص يقدم الاقتراح والمجلس صاحب الصلاحية في قبول هذا الاقتراح أو عدم قبوله . انما التثنية هو امر نستعمله وليس له نص في نظام أو قانون أو في الدستور . ولذلك لا ارى ضرورة الى التثنية وانما يطرح الاقتراح ويصوت عليه المجلس .

دولة رئيس المجلس : رفع معالي العين الاستاذ جواد العناني يده اظن مثنيا على اقتراح العين السيدة ليلى شرف فلي تثنية . من يوافق على هذا الاقتراح ؟ رجاء الموضوع في رفع الايدي رجاء .

السيد الأمين العام : ( ١٢ من ٣١ ) .

دولة رئيس المجلس : ( ١٢ من ٣١ ) ولم يفرز الاقتراح ونحن ملزمون بقرار الاكثرية . والآن معالي نائب رئيس الوزراء طلب الكلام .



معالي نائب رئيس الوزراء : دولة الرئيس ، نحن الان نناقش الرد على خطاب العرش كمجلس اعيان فليس هنالك طرفان حكومة وأعضاء المجلس ، لذلك انا اتكلم في اسمي كعضو في مجلس الاعيان وليس بالنيابة عن الحكومة .

تليقي هو على الفقرة الثانية كلها وهي تتكون من عشرة سطور أو أسطر تبدأ ( وقد قدم معركة السلام بمقدرة فائقة ، الكلام موجه الى حضرة صاحب الجلالة الملك المعظم ، ووجهتم حكومتكم وفريق المفاوضين الاردنيين التوجيه السديد ... الى آخره .

هذه الفقرة الحقيقة تتكون من معنيين رئيسين أو من فقرتين . الفقرة الاولى هي أول خمس سطور التي تنتهي بالسطر الخامس في العقول والنفوس وتتكلم عن جلالة الملك المعظم .

ثم الفقرة الثانية التي بعدها جاءت بمعنى جديد اصبحت تتكلم عن المفاوضات بعد كلمة ( حين توصلت حكومة جلالته الى آخره ) .

اعتقادي منها انه الفقرة الاولى بالصياغة التي وردت فيها فيها محاذير دستورية لانها تبين اذا بقيت الصياغة كما هي تبين أن جلالة الملك المعظم هو رئيس وفد المفاوضين . وجلالة الملك هو فوق هو غير مسؤول .

الحكومة . اصلاً خطاب العرش كان يتكلم عن العمل الذي قامت به الحكومة فمسؤولية المفاوضات وما توصلت اليه هي مسؤولية الحكومة ولا يجب أن يرد بالرد على خطاب العرش ما يوحي بأن جلالة الملك كان مسؤولاً عن امر ما قامت به الحكومة .

لذلك اقترحي هو بالتقديم والتأخير مع بعض التعديل الاقتراح المحدد دولة الرئيس هو ان نبدأ بالفقرة الثانية لتصبح بداية هذه الفقرة . الفقرة الثانية قلت بدأت من كلمة ( حين ) بعد في العقول والنفوس في السطر السادس ( حين ) .

لو بدأت هذه الفقرة كما يلي طبعاً مع تأييدي للاقتراح التعديل الذي ادخلته معالي العين ليلى شرف لو بدأت هذه الفقرة بما يلي بدأت كلمة حين لقد تقول : لقد توصلت حكومة جلالته الى معاهدة للسلام تتفق مع الثوابت الاردنية والشرعية الدولية ، وتضمن استعادة حقوق الاردن الكاملة في ارضه ومياهه وترسيم حدود دولية دائمة بين الجانبين فقضي بذلك على اوهام وتصورات ومطامع توسعية كانت لها مخاطرها على مدى سنين طويلة .

ثم مع الاقتراح الذي تفضلت به معالي العين ليلى شرف وتعزز أمانة وطمأنينته ، وأصبحت .... الى آخره .

هنا انتهينا عن الكلام عن المفاوضات ، ثم نورد الفقرة الاولى بصياغة جديدة مع تغيير قليل جداً بالكلمات بحيث لا توحي بأن جلالة الملك الذي هو غير مسؤول دستورياً هو الذي قاد وفد المفاوضات .

تقول : أقرأ الفقرة الاولى بالشكل الذي كان وقد قدم معركة السلام بمقدرة فائقة . تقول : وما كان كل ذلك ليحقق ، التي هي نتائج المفاوضات التي حكينا عنها الآن بالفقرة الثانية . لولا حرص جلالته على أن نجعلوا من شعار الثوابت الاردنية حقيقة على ارض الواقع فوجهتم حكومتكم الى ... آخره الى

هكذا هذه الاصل



وجوب تنفيذ ذلك فتم كل ذلك بنجاح ووصلتم بذلك بيلدكم الى المكانة الدولية المرموقة الى آخره .

فالحقيقة هنا بتكون الحكومة هي التي قادت المفاوضات وهي مسؤولة عن المفاوضات وبأي نتيجة توصلت المفاوضات لكن كله بفضل توجيهات جلالة الملك وبهذه الصياغة لا نضع أي شيء يدل أو يوحي بأنه جلالة الملك هو الذي تولى سلطة تنفيذية فكان رئيس الوفد المفاوض وشكراً سيدي الرئيس .

دولة رئيس المجلس : معالي المقرر .

السيد المقرر : شكراً سيدي الرئيس ، مع التقدير لما قاله معالي العين نائب رئيس الوزراء ، ارد فقط أن أتوه بما يلي يجب على المدقق وهو بصدد تحديد نص دستوري أو قانوني أن يستنتج قصد المشرع وهدفه بالاصل . فإذا استعرضنا نص المادة ٤٩ من الدستور ، أوامر الملك الشفوية لا تخلي الوزراء من مسؤوليتهم . ما هو معنى ذلك ؟

ان المشرع تصور ان جلالة الملك قد يوجه أوامر شفوية أو خطية . لكنها لا تعفى الوزراء من مسؤوليتهم هذا من جهة . من جهة أخرى وبالتالي هذا يعني ان جلالة قد يوجه وقد يصدر أمراً الى آخر ما تصوره المشرع عندما وضع هذا النص الدستوري هذا من جهة .

من جهة أخرى عندما نشير صراحة الى أن حكومة جلالة الملك هي التي توصلت حين توصلت حكومة جلالتهكم الى معاهدة للسلام تتفق مع الثوابت الاردنية والشرعية الدولية... الى آخر النص . لا اعتقد ان الإشارة الى قيادة جلالة الملك لمعركة السلام وأن توجيهات جلالته ستجعل من ذلك محل للمناقشة وتعرض الامر بالتالي الى ما قد يصيب . هذا تصوري انا وهو قابل للصواب مثلما هو قابل للخطأ . وأعتقد ان النص متكامل ويغطي الى ما نهدف اليه جميعاً من المعنى الذي نريد ان نوصله الى جلالة الملك ضمن رد المجلس الموقر على خطاب جلالته السامي وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي الدكتور رجائي المعشر ، حول هذه الفقرة .



الدكتور رجائي المعشر : شكراً سيدي الرئيس ، اثنى على اقتراح معالي العين نائب رئيس الوزراء على إعادة ترتيب هذه الفقرة إذ

على اقتراح الدكتور رجائي المعشر في موضوع الجملة التي اقترحها وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي المقرر

السيد المقرر : سيدي الرئيس فقط تعقيباً على الشق الثاني من ملاحظة معالي العين ابو صالح أريد أن اشير فقط الى ان هذا النص قد ورد في خطاب العرش السامي وانه موجود في خطاب العرش بالنص الحرفي تماماً واللجنة عندما وضعت هنا وضعت في سياق الرد مستعينة بما ورد في خطاب جلالته السامي . وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي المقرر

السيد المقرر : سيدي الرئيس فقط تعقيباً على الشق الثاني من ملاحظة معالي العين ابو صالح أريد أن اشير فقط الى ان هذا النص قد ورد في خطاب العرش السامي وانه موجود في خطاب العرش بالنص الحرفي تماماً واللجنة عندما وضعت هنا وضعت في سياق الرد مستعينة بما ورد في خطاب جلالته السامي وشكراً .

دولة رئيس المجلس : اذاً امام المجلس الكريم الصيغة التي توصلت اليها لجنة الرد على خطاب العرش ومعالي العين الاستاذ ذوقان الهنداوي حول الفقرة الثانية موضوع البحث اقترح تغييراً طفيفاً يرى فيه تعبير أوفى واكثر توازن مما قدمته اللجنة ، ولنتظر اذا كانت هناك صيغة محددة وقد ثنى الدكتور رجائي على

انها بهذا الأسلوب تزيل أي شك أو أي سوء فهم أو لبس فيما يتعلق بالمادة الدستورية ولا تغير بالمعنى شيء وتعطي حق التوجيه كما هو وارد بالدستور لجلالة الملك وحق القرار للحكومة التي اتخذت الخطوات لتنفيذ معاهدة السلام .

لي ملاحظة صغيرة أخرى بالنسبة لهذه الفقرة عندما ذكرت معالي العين السيدة ليلى شرف شطب الفقرة بكاملها فقضيت بذلك على أوهايم . أنا برأيي أن تشطب فقط الفقرة المتعلقة بتأكيد سيادة الاردن وحقوقه الوطنية والقومية . لأن هذه الحقوق مؤيدة ومنبثة ولا نحتاج الى معاهدة السلام مع اسرائيل لتؤكدها وثبتها .

ولذلك نكتفي بأن نقول ( قضيت بذلك على أوهايم وتصورات ومطامع توسعية كانت لها مخاطرها على مدى سنين طويلة ) ونشطب الفقرة ( وهكذا تأكدت سيادة الاردن وحقوقه الوطنية والقومية ) شكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي السيدة ليلى شرف .

السيدة ليلى شرف : سيدي الرئيس ، أنا أيضاً اريد ان اثنى أو أثبت على اقتراح معالي العين ذوقان الهنداوي لاني ارى أن الدستورية تستقيم اكثر اذا أدخلنا التعديل الذي أدخله وطبعاً اثنى

مكة امه لاهل



اقترح معالي ابو محمد حيث يقترح معالي الاستاذ ذوقان الهنداوي في بداية الفقرة ( وما كان ذلك ليتحقق لولا حرص جلالكم على ان تجعلوا ) معالي ابو محمد .

السيد ذوقان الهنداوي : اولاً أنا ارى انه ما تفضل به معالي المقرر هو يؤيد اقتراحي تماماً بانه من حق جلالة الملك أن يوجه والحكومة هي التي تتخذ القرار فاقتراضي تماماً كان يتفق مع الشيء الذي تفضل فيه معالي المقرر وشرحه . الاقتراح بالتحديد هو ان تبدأ الفقرة الثانية بكلمة من السطر السادس السطر السادس بعد كلمة في العقول والنفوس . تبدأ الفقرة كلها بما يلي :

لقد توصلت حكومة جلالكم الى معاهدة للسلام تتفق مع الثوابت الاردنية والشرعية الدولية وتضمن استعادة حقوق الاردن الكاملة ... الى آخره كل الفقرة الى آخر سطر وترسيم حدوده فقتضيت بذلك على اوزام وتصورات ومطامح توسعية كانت لها مخاطرهما على مدى سنين طويلة وهكذا تأكدت سيادة الاردن وحقوقه بصرف النظر عن الاقتراح الذي تفضلت فيه معالي المقرر ليلى شرف وتقبله معالي الدكتور المشرف اذا كان هذا ووفق عليه وتبرز امة وطنائيه واصبحت متاحة الى آخر الفقرة .

الآن نكمل بالفقرة التي بدأت فيها بدل وقد قد تم معركة السلام بمقدرة فائقة ، بدالها بنبدأ فيها وما كان ذلك ليتحقق لولا حرص جلالكم على ان تجعلوا بنرد نرد الشيء الذي اقترحه الاخوان اوردوه الحقيقة مشكورين لولا حرص جلالكم على ان تجعلوا من شعار الثوابت الاردنية حقيقة على الارض الواقع فوجهتم حكومتكم ووفدها الى وجوب التقيد بذلك فتم ذلك بنجاح . طبعاً لغوياً يمكن تتطور نضيف كلمة وتعديل كلمة فتم ذلك بنجاح وأحللتهم ذلك بلدكم بالمكانة الدولية المرموقة الى آخر ما ورد في الفقرة الاولى . هذا اقتراح .

دولة رئيس المجلس : نثي على الاقتراح معالي الدكتور رجائي المشرف وهذا التعديل الذي تلاه معالي الاستاذ ذوقان الهنداوي مطروح على المجلس الكريم للتصويت عليه بقبوله أو بعدم قبوله سماحة الشيخ الدكتور الحياط .

الدكتور عبد العزيز الحياط : ارى ان التصويت على النص الاصلي اولاً ثم التصويت بعد ذلك على الاقتراح المعدل .

دولة رئيس المجلس : لا بد يا سيدي ، بده يتقرر شيء بشأن مقترح قدم الى المجلس في صيغة مطروحة عليه بالقبول أو التعديل هل يوافق المجلس الكريم على الصيغة التي اقترحتها معالي الاستاذ ذوقان الهنداوي ؟ رجاء من

يوافق يرفع يده وبطريقة واضحة ومنظورة .

السيد الأمين العام : ( ١٩ من ٣١ )

دولة رئيس المجلس : ( ١٩ من ٣١ ) وقد فاز الاقتراح وارجوا من معالي الاخ معالي ذوقان بك ان يصوغه بصفته الأخير الذي تلاها لتوضع في الموقع الذي اقترحه ايضاً الصفحة الاولى يدولي انتهينا منها ، ونأتي الى الصفحة الثانية . من لديه حولها ملاحظة او رأي يبدو انها مقبولة من المجلس الكريم وشكراً ، الصفحة الثالثة ، معالي الاستاذ احمد العقابله .



السيد احمد العقابله : شكراً سيدي اولاً شكراً للجنة على جهودها التي بذلتها في اعداد هذا المشروع ، اقتراضي هو في الفقرة الثالثة حتى تنسجم مع ما قبلها ومع ما بعدها ورد في أن ( أما القدس فقد اخللتها جلالتك في المحل الاعلى من نفسك ) بينما تحدثنا بصيغة الجمع في العبارات السابقة وفيما تلا ذلك .. فاقتراح ان

تكون العبارة كالتالي : أما القدس فقد اخلتوها جلالكم في المحل الاعلى من أنفسكم وتستمر الى ان تأتي الى السطر الثالث وهي مثوى جدكم الكبير الملك الحسين بن علي تغمده الله برحمته . وبذلك يكون كل الخطاب وكل الرد على خطاب العرش بصيغة واحدة وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي المقرر .

السيد المقرر : من حيث اللغة لا ارى عيباً في هذه الصياغة لكن الامر طبعاً متروك للمجلس المقرر ان رأى ان الجانب الجمالي يستقيم بصورة اكثر الامر متروك للمجلس الكريم ، أما انا من حيث اللغة لا ارى فيها عيباً .

دولة رئيس المجلس : وقد ثنى سعادة الدكتور كمال الشاعر على هذا المقترح .



الدكتور كمال الشاعر : سيدي الرئيس نفس الفقرة نفسها ( وواصلتم ) بصيغة الجمع سيدي الرئيس بنفس الفقرة وواصلتم بالسطر الرابع أو بمنتصف الفقرة . آخر السطر . الخامس بالجمع

مكتبة عبد الوكيل



لذلك الحقيقة يقتضي الموضوع لانسجام الفقرة مع ذاتها وليس مع بقية الرد أن تكون الصياغة بالجمع وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، سماحة الاستاذ عبد الباقي جمو ، حول القضية نفسها .

سماحة وزير الدولة للشؤون القانونية والبرلمانية : في الصفحة التي نحن فيها الآن .

دولة رئيس المجلس : نحن عم نشغل بمقترح ابو نبيل ، أما اذا إلك ملاحظة ثانية .

سماحة وزير الدولة للشؤون القانونية والبرلمانية : لا ابو نبيل تجاوز ما اريده لانه ابو نبيل انتقل الى ما بعد ما اريد أن أنه عليه وهي ضرورة جداً ( وهي مسرى رسول الله الذي ربط به عز وجل ) لا يجوز أن نقول ربط به عز وجل لانه الاشتباه عز وجل في موقع مفعول به إنما نقول ( ربط به الله عز وجل ) فقط إضافة لفظ الجلالة .

دولة رئيس المجلس : هل لأحد حول هذه النقطة من رأي ؟ شكراً اذا مقترح ابو نبيل من يوافق عليه ايضاً ؟ رجاء رفع الأيدي بصورة واضحة .

السيد الأمين العام : ( ١٢ من ٣١ ) .

دولة رئيس المجلس : ( ١٢ من ٣١ ) لم يفر الاقتراح وشكراً وتبقى الصفحة الثالثة امامكم .

هل لأحد عليها اعتراض أو اقتراح أو رأي ؟ شكراً لكم . الحقيقة سماحة الشيخ جمو اقترح إضافة كلمة الله قبل كلمتي عز وجل . وهي قضية بلاغية هل يرى المجلس الكريم قبول ذلك ؟ قائلين وشكراً . طيب الصفحة الثالثة انتهينا منها الآن الصفحة الرابعة هل لأحد من الاخوة الكرام ، لا هو تكلم الحقيقة كوزير دولة للشؤون البرلمانية ثم هو من الحجج في اللغة والبيان . الحقيقة هو ليس فيه حكم جديد أو تفسير هو أمر بلاغي معالي الدكتور جواد المعاني .



معالي وزير الاعلام ووزير دولة لشؤون الوزراء : شكراً يا سيدي الحقيقة في آخر سطر كثرت اضافات وراء بعض من ناحية لغوية لا يجوز عريباً أن تكثر المضايقات لانه اربع اضافات وراء بعض ( ترسيخ مفهوم بناء دولة المؤسسات .. ) يعني هذا لغوياً فيه ضعف في

السطر قبل الاخير ياسيدي ( .. وحرص على ترسيخ مفهوم بناء دولة المؤسسات ) اربع مضاف اليه في عدة محلات وردت يا سيدي هذه الاشارة يكثر استخدام ثلاث مضافات اليه في اللغة العربية هذا ضعف .

دولة رئيس المجلس : هنا نستعين بالاستاذة الكرام في الجانبات البلاغي وحسن الاداء اللغوي ، سماحة الاستاذ الدكتور الحياط .



الدكتور عبد العزيز الحياط : شكراً دولة الرئيس في الواقع أن هذه الاضافات تكون مكروهة اذا تعدل لفظها بصورة صحيحة وجائز تكرار الاضافات . أما اذا كان هناك فيها ما يؤدي الى التضرر أو الصعوبة في النطق تكره . لكن هنا ما في ( ترسيخ مفهوم بناء دولة المؤسسات ) لا ارى فيها شيء .

دولة رئيس المجلس : سماحة الاستاذ الشيخ جمو .

سماحة وزير الدولة للشؤون القانونية والبرلمانية : الواقع هذه الاضافات جائزة ولكن الذي لا يجوز هو ان تعطف عندما نقول بيت فلان العطف لا يجوز قبل الاضافة الذي لا يجوز هو العطف قبل الاضافة إضافة ثم تعطف . أما هنا فهو جائز .

دولة رئيس المجلس : شكراً سيدي اذ معالي ابر احمد الدكتور جواد .

معالي وزير الاعلام ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء : يا سيدي اساتذتي تحدثوا فأصمت فأسكت سحبه يا سيدي .

دولة رئيس المجلس : شكراً سيدي ، اذا امرتم الصفحة الاخيرة ، دولة الاستاذ مضر بدران .

دولة السيد مضر بدران : شكراً دولة الرئيس ، سؤالي لأخي معالي المقرر ( سنظل متمسكين بمشروع النهضة القومي الشامل ) هل المقصود في عندنا مشروع للنهضة القومي الشامل ؟ ما هو مشروع النهضة القومي الشامل يعني يعطيني فقط تفسير لهذا المشروع ما هي مبادئه وما هي مخاطره الفقرة الثانية ما هو مشروع النهضة الشامل الذي نتمناه نحن وفي عندنا مشروع متكامل ؟

دولة رئيس المجلس : معالي المقرر .

السيد المقرر : يا سيدي نحن عندما اتفقنا على وضع هذا النص بين ايديكم كنا نتحدث ايضاً لم تكن نتحدث عن ما هو متون فقط وإنما كنا نتحدث ايضاً عن ما هو موجود في الوجدان في وجدان الأمة يعترض ان لديها مشروع

هكذا من النص



الاردنية تطورت ونشأت على اساس النهضة العربية الكبرى وحملت رسالة هذه النهضة وهي الوريث الشرعي لهذه النهضة ضمناً في مشروع نهضوي قومي شامل للدولة الاردنية وشكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس : معالي ابو هشام ، معالي الاستاذ احمد الطراونة .



السيد احمد الطراونة : يا سيدي كلمة الشامل هنا واردة صفة لموصوف فلا مانع ان تكون هذه ولا مانع ان نعطي للموصوف صفة ولكن ولكن اعطاء هذه الصفة اقوى للموضوع والذي نحن بصددده . هيا كلمة صفة لموصوف للموصوف واضح في اذهاننا وهو ( النهضة القومية ) لكن عندما نعطي شامل يكون ضمن ولا تضيق النص ابداً ولا تضيق المعنى .

دولة رئيس المجلس : شكراً سيدي ، معالي الاستاذ كامل الشريف .

قومي للنهضة ولا يتمتع أما أن تقول أن هناك مشروع معروض وشكراً سيدي الرئيس .

دولة رئيس المجلس : معالي السيدة ليلي شرف .

السيدة ليلي شرف : شكراً سيدي الرئيس بالاضافة الى ما تفضل به معالي المقرر هنالك حديث في الخطاب العربي اليوم خطاب الكتاب في العلوم الاجتماعية في خطاب المثقفين العرب هذا التعبير وارد جداً وفيه عناصر تعدد الكتابات عناصر متعددة منها تعميم الديمقراطية التنمية الاجتماعية والبشرية التنمية الاقتصادية التكامل العربي هذه العناصر اصبحت متداولة جداً تحت عنوان المشروع النهضوي العربي القومي الشامل وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي الدكتور سعيد التل .



الدكتور سعيد التل : شكراً سيدي الرئيس ، الحقيقة ضمناً في الدولة الاردنية مشروع نهضوي قومي شامل من ناحية ضمنية فالدولة

الرئيس يعني ما اضافوه اخواني اعضاء المجلس الكريم وارد عندي ولكن قصدت في كلمة المشروع ونحن مجلس تشريعي دائماً كلمة المشروع مرتبطة بشيء محدد مكتوب له بنود نقول مشروع قانون اي قانون مكتوب بناقشة .

الذي قصده ما تكلم به اخي ابو اسماعيل بأن المشروع كلمة مشروع شيء محدد بمفهوم كعضو في مجلس الاعيان أما عندما نقول في كلام واسع انه في وجدان الامة وكذا وكذا هو ليس مشروع في وجدان الامة انا ما بسمي فعلاً آمال الامة مشاريع . المشاريع لها مفهومها هذه وجدان الامة تطلعاتها والعمل الدؤوب لتحقيقها وليست مشروع مكتوب . أنا اكتفي بهذه الملاحظات وما في الي تعليق عليها كلها ولتبقى مشروع اذا بدكم لهاها وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي المقرر .

السيد المقرر : يا سيدي حقيقة فقط أريد أن اشير الى ان كثير من الآمال التي تشكل مشاريع للتحقيق ليست مكتوبة وليس بالضرورة ان تكون احلامنا وآمالنا وهي محض مشاريع في الواقع ان تكون مكتوبة ومدونة هذا من جهة . أما من جهة أخرى فإن ما أريد ان اذكر به الزملاء الافاضل اصحاب الدولة والمعالي والسماحة والسعادة ان هذا



السيد كامل الشريف : شكراً سيدي الرئيس هناك خطة يعني فيها تحديد أن هناك مشروع محدد واضح المعالم ندعمه وطبعاً هذا غير وارد وخاصة في هذه المرحلة إنما ربما نقول يعني دعم النهضة العربية الشاملة اذا اردنا ان نزيدها ايضاحاً قد نقول المنطلقة أو المنبثقة من مبادئ الثورة العربية الكبرى مثلاً لكن كلمة مشروع فيها تحديد كثير يتنافس مع الواقع الحقيقة وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : شكراً سيدي دولة الاستاذ مضر بدران .



دولة السيد مضر بدران : في الواقع دولة

هكذا في النص



النص كما ورد موجود في خطاب العرش السامي على الصفحة ( ٢٦ ) من الخطاب ( في طريق تحقيق مشروع النهضة القومي الشامل ) .

فعندما شرفتمونا بالتكليف بأن نكون اعضاء في اللجنة التي تتولى اعداد صيغة مقترحة فقط هي محض اقتراح بين ايديكم والقرار لكم لا بد أن تأخذ بالاعتبار ونحن نصوغ ما هو وارد في خطاب العرش السامي وهذا التعبير ورد بالنص على الصفحة ( ٢٦ ) من خطاب العرش السامي وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ احمد الطراونة .

السيد احمد الطراونة : انا مع مضر باشا بأنه كلمة مشروع لكن لا يمكن أن نضع للمشروع صفة ونقول مشروع شامل ؟ ممكن هذا سواء كانت كلمة الشمول لمواضيع عامة أو لمشروع محدد فيجب أن يكون المشروع المحدد شامل . ولذلك لا مانع من اعطاء هذا المشروع هذه الصفة .

دولة رئيس المجلس : شكراً سيدي ، سعادة الدكتور كمال الشاعر .

الدكتور كمال الشاعر : سيدي الرئيس اني

اتفق كلياً مع معالي المقرر اذ ان هذا المشروع هو مشروع في الوجدان والفقرة الحقيقة اذا قرأناها بكاملها بعد مشروع النهضة القومي الشامل تستمر لنقول وان وقتت في طريق تحقيقه ظروف الامة من حولها مؤمنين بان مستقبل أمتنا المشرق سيكون بالتكاتف والتعاون على ما فيه ... الى آخره . انا اعتقد ان الموضوع واضح وارجو الموافقة عليه وشكراً .



دولة رئيس المجلس : الاستاذ حماد المايطة .

السيد حماد المايطة : شكراً دولة الرئيس انني على ما اشار اليه سعادة الدكتور كمال الشاعر وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ طاهر حكمت



السيد طاهر حكمت : شكراً دولة الرئيس واضح ان تعبير مشروع النهضة القومي الشامل هو أو تعبير مشروع النهضة القومي بوجه عام وعبرة المشروع بحد ذاته هو من المنحوتات الادبية السياسية في الادبيات السياسية الجديدة وهي منحوتة مستحدثة لغوياً ولا تعني بالضرورة كلمة مشروع بالمعنى الكلاسيكي والتقليدي المتعارض عليه قد يعني المشروع مجرد إرهابيات وقد يعني ملامح جنينية لا زالت قيد التكوين في الدهن او في الوجدان وهذا ما هو نحن بصده لكن الاشكال الذي اشار اليه دولة الرئيس مضر باشا بمرده اننا في هذا التعبير قلنا متمسكين بمشروع النهضة القومية فكيف متمسك بشيء هو في حيز الأرهاص وفي قيد الملامح الجنينية التي لم تتكون بعد .

المشروع النهضوي ليس واضح الملامح

حتى الآن له بعض الملامح فكيف يمكن التمسك بلامح غامضة هيلولية غير موجودة هذا سر الاشكال .

اقول بالرغم من كل ذلك ان عبارة المشروع النهضوي هي تماماً من الادبيات المستحدثة مثل عبارة الخطاب السياسي المعاصر حينما نقول الخطاب السياسي المعاصر أو الخطاب السياسي الاردني نقصد به جملة المواصفات والمواصفات التي ترتسم على الاداء السياسي الاردني . ولا نقصد بكلمة الخطاب السياسي المعاصر خطاب بالمعنى الكلاسيكي الموجه بمعنى انه كلام يوجه شخص الى حشد أو انه كلام موجه من شخص الى آخر .

ولذلك بالرغم من كل هذا ليس اللغوي فأني اعتقد ان اراد الكلمة بشكلها الراهن هو استجابة للتطور الجديد في الاداء اللغوي وفي النحت اللغوي الجديد وعلينا ان تقبل به الى ان نستطيع ان نصوغ صياغة اخرى وننحت تعبيراً آخر لما نسميه المشروع النهضوي القومي الشامل . فأرجو الموافقة عليه بعد كل هذه الايضاحات .

دولة رئيس المجلس : شكراً سيدي ، معالي ابو محمد ذوقان بك .

معالي نائب رئيس الوزراء : سيدي الرئيس بعد الشرح الذي تفضل فيه معالي الاستاذ طاهر

هكذا منه لاصح



حيث الشرح لوجوب ايراد هذا المصطلح فاني اقترح عدم الموافقة عليه للاسباب التي شرحها معالي العين الاستاذ طاهر حكمت للسبب التالي : الواقع انه مثل ما تفضل معالي المقرر هذا المصطلح ورد في خطاب العرش لكنه لم يرد بالشكل المطلق في خطاب العرش حدد له قواعد واركان واسس ومرتكزات فلو وردت هذه المرتكزات في الرد على خطاب العرش لقبنا بهذه الصيغة .

القواعد التي وردت في خطاب العرش وهي امامي ان مشروع النهضة القومي الشامل يقوم على عدة امور منها الحرية والديمقراطية وحقوق الانسان التي اعتمدها الاردن . منها رسالة الثورة العربية الكبرى منها الاعتدال في الفكر والسياسة التي الاردن مشيت عليها . منها استقلال الموقف والقرار والالتزام بمبادئ الامة العربية . فالحقيقة هو لم يرد بالرد على خطاب العرش بالمعنى الذي يرد في الادبيات ما نقرأ عنه في هذه الايام ، هو ورد بشكل محدد ونحن هنا نرد على خطاب العرش فلو أن الرد ورد بهذه الصورة المحددة لقبنا به .

اما اذا لم يكن هناك توضيح بالرد بحيث يقوم هذا المصطلح على الاركان التي وردت في خطاب العرش عندئذ لترك الامر فيه قابل للتصيرات . وللأقوال ولللفهم المختلف والمتغير . وهذا ما لم يقصده لا خطاب العرش ولا نحن

نريده . نحن لا نريد ان يكون هذا المصطلح عرضة لفهم كل واحد منا يفهمه كيفما يشاء مثل ما تفضل أحد اخواننا واحد يفهمه حسب مفهوم حشد حسب مفهوم رسالة الثورة العربية الكبرى واحد يفهمه حسب اي مفهوم آخر .

الحقيقة انه ورد في خطاب العرش بمفهوم محدد واضح ، اقترح دولة الرئيس اذا اردنا ان وانا اؤيد وروده ان تتمسك بورود هذا التعبير مشروع النهضة القومي الشامل لكن ان نضع له الاسس والمرتكزات والمبادئ التي وضعت في خطاب العرش وشكراً سيدي الرئيس .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي الدكتور كامل ابو جابر .



الدكتور كامل ابو جابر : شكراً سيدي الرئيس بعد هذا الشرح المطول الحقيقة اختلط علي الأمر وقد كنت اعتقد انني أفهم عبارة مشروع

النهضة القومي الشامل .

تفضل بعض الاخوان وقالوا انه مثل هذه العبارة اصبحت مقبولة في الادبيات السياسية في العصر الحديث وهذا صحيح . هنالك مجموعات من الافكار حول ما يسمى بالمشروع النهضوي القومي الشامل مجموعات من النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية . هذه المجموعات من الافكار يركز عليها بعض المثقفين احياناً سياسياً واحياناً اجتماعياً واحياناً اقتصادياً واحياناً يأخذوا الامر بكليته . وهي بالفعل اجتهادات هذه الاجتهادات لم تصل الى نقاط محددة تبتها دولة أو تبتها مجموعة وانما هي فعلاً النقطة الاساسية اصبحت كلمة مقبولة وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : شكراً دولة الاستاذ مضر بدران .

دولة السيد مضر بدران : شكراً دولة الرئيس في الواقع انا لم اطلب الغاء او تعديل انا فقط طرحت استفسار وقصدت من هذا الاستفسار ازالة الغموض من هذا البصر من النقاش الذي دار فقط .

انا اعتقد بان الامر واضح في مشروع النهضة القومي الشامل في خطاب العرش

اعرف ذلك . ولكن اردت ان اوضح النص في ردنا نحن على شيء شعرت يمكن ان يكون ناقص ولذلك مجرد استفسار فوجدت في نفسي في هذا الاستفسار ان هنالك عدة اجتهادات ايضاً . اذا ما كنت غلطان في استفساري لانه يقول في خطاب العرش في بداية الفقرة الفقرة الاولى : لقد عملنا بكل طاقاتنا لعودة التضامن العربي واعلنا استعدادنا لتجاوز المواقف والتجارب السابقة بحلها ومرها ومددنا أيدينا للاشقاء كلهم حتى تعود امتنا لأخذ دورها الرائد في عالم جديد لا بد ان يقوم على العدل والمساواة وحقوق الشعوب في تقرير مصيرها على ارضها بحرية مؤمنين بانه لن يكون لنا مستقبل مشرق الا بالتكاتف والتعاون وا .. وا الى آخره ) حط ملامح الى هذا الموضوع حق مساواة حرية الشعوب التعددية كذا كلها مشمولة في هذا . فأتت في مشروع النهضة القومي الشامل واجتزء بدون العودة لذلك تشتت الاجتهادات في المجلس الكريم . هل هي ادبيات ؟ هل هي نصوص موجودة في خطاب العرش . انا اكتفي بهذا التوضيح في هذا المجلس ما زاله صار انه توضحت النقطة ولا اطلب لا تعديل ولا شيء أبداً وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، دولة الاستاذ زيد الرفاعي .

هكذا عند النص





دولة السيد زيد الرفاعي : شكراً سيدي الرئيس ، لقد استمعت باهتمام الى وجهات النظر المختلفة التي تفضل بها الاخوة الزملاء حول هذه النقطة . كل ما طرح من آراء وجيه ويستحق الاهتمام .

لدي اقتراح محدد على ضوء وجهات النظر التي طرحت ولا اقصد أن ادخل المجلس في نقاش مطول حول الاقتراح أو مستفيض ولذلك رجائي بعد الاستماع الى الاقتراح إما رفضه فوراً أو الموافقة عليه . الاقتراح يا سيدي تعديل بعض الكلمات والعبارات . فبدلاً من ان نقول ( وانطلاقاً من ذلك يؤيد مجلس الاعيان ما ذكرتموه جلالتيكم في خطاب العرش من اننا سنظل متمسكين بمشروع النهضة القومي الشامل ) اترح ان نقول ( وانطلاقاً من ذلك يؤيد مجلس الاعيان بدل ما ذكرتموه جلالتيكم تأكيد جلالتيكم في خطاب العرش على

مشروع النهضة القومي الشامل ... الى آخره ) . فيكون تأكيد لتأكيد جلالة الملك على مشروع النهضة القومي الشامل وتكون حصرتنا مفهوم المشروع فيما ورد في خطاب العرش السامي كما اشار اليه معالي الاخ ابو محمد وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : الاستاذ احمد الطراونة .

السيد احمد الطراونة : اثني على ما ذهب اليه دولة الاخ زيد الرفاعي اولاً بالنسبة الى كلام مضر باشا لم يكن هناك اقتراح فلا حاجة الى التصويت ، اثنا أؤيد الاخ زيد فيما ذهب اليه من حيث تعديل هذه الفقرة بالشكل الذي أورده . ولذلك نصوت الآن على اقتراح دولة زيد الرفاعي لأن مضر باشا لم يقدم اقتراح اثنا قدم استفسار .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي المقرر .

السيد المقرر : شكراً سيدي الرئيس ، فقط أريد أن أوضح ما يلي ابتداءً هذا الرد موجه الى جلالة الملك فقط وليس مطروحاً للكافة لكي يقال ان ليساً قد يحدث وأن هذا ليس وان تعدد يمكن ان يؤدي الى حالة من الغموض . فهو رد موجه الى جلالة الملك المعظم على خطابه السامي فقط .

ثانياً كان في تقديرنا كلجنة ومن واجبي

الهنداوي .

معالي نائب رئيس الوزراء : في الواقع معالي المقرر تعرض في حديثه الى ورود اقتراح في التفصيل وانا كنت صاحب ذلك الاقتراح في الواقع لم تكن غايتي من تقديم ذلك الاقتراح مثل ما تفضل معاليه ان تطيل الرد بحيث يكون عبئاً على حضرة صاحب الجلالة الملك المعظم انما كانت الغاية من ورود اقتراحي ان نوضح ان نفس ما هو المقصود بمعنى عبارة ( مشروع النهضة القومي الشامل ) الآن ورد اقتراح من دولة الاستاذ زيد الرفاعي حقيقة يوضح معنى هذا المصطلح بما ورد في خطاب العرش عندما أكد عليه فلذلك انا استطيع أن احذف مقترحي وأتبنى بدلاً منه اقتراح دولة الاستاذ زيد الرفاعي لانه بالفعل يوضح المعنى الذي ورد في خطاب العرش وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي السيدة ليلى شرف .

السيدة ليلى شرف : سيدي الرئيس اعتقد انه قلنا الموضوع بحثاً لكنني اريد ان أؤكد شيء ذكره معالي الاستاذ طاهر حكمت من ان مشروع النهضة القومي الشامل ليس هيوياً بالشكل الذي ظهر بالمناقشات في بعض المناقشات . هناك عناصر محددة للمشرع النهضوي تتفق مع ما قرأه معالي الاستاذ ذوقان الهنداوي في

ان ادافع عنه اننا لا نستطيع ان نتعرض بالتفصيل لكل ما ورد بالخطاب السامي والا لأطلنا على جلالته والامر الذي أقدر ان مجلسكم الكريم لن يوافق عليه . مع يقيننا باننا بقينا ضمن الأطار وبوضوح لا يدع مجالاً لأي لبس أو غموض وانطلاقاً من ذلك بعد أن مهدنا لهذه النتيجة وشكلنا العتب المناسب لها قلنا وانطلاقاً من ذلك يؤيد مجلس الاعيان ما ذكرتموه جلالتيكم في خطاب العرش من اننا سنظل متمسكين بمشروع النهضة القومي الشامل وان وقفت في طريق تحقيقه ظروف الامة من حولنا .

فأن عدنا الى ما ورد في خطاب العرش نجد ( واذا كانت ظروف الامة من حولنا تقف في طريق تحقيق مشروع النهضة القومي الشامل فاننا سنظل متمسكين به فنحن ابنا الرجال الذين حملوا راية الثورة باسم الامة .. ) الى آخر النص .

انا لا اعتقد ان ثمة ما يبرر اي تعديل على النص الذي قرأت وانه يعني بالغاية من كافة الجوانب واتمنى أن يتفضل المجلس الكريم بالموافقة على النص كما ورد بالاقتراح لكن تعديله بالشكل الذي يراه المجلس الموقر يظل من حقه بالطبع وليس من حق اللجنة وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ ذوقان

هكذا في النص



خطاب العرش . ليس هنالك خلاف كبير على عناصر المشروع النهضوي وليس هيولياً بالشكل الذي تتصور انه هيولي ولكن اقترح دولة الاستاذ زيد الرفاعي اذا شأتم الموافقة عليه لا بأس به مع انني أرى أن صياغة اللجنة جيدة وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، الشيخ صيتان الماضي .



الشيخ صيتان مجهم الماضي : شكراً دولة الرئيس ، انني على ما تفضل به دولة السيد زيد الرفاعي وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، اذا الآن المجلس

الكريم أمام صيغة مقترحة يعتقد انها تحدد اشياء وترجمها الى ما ورد في خطاب العرش السامي بافكار ميثوقة كثيرة حقيقة بمعنى المشروع القومي الشامل أو النهضوي ، هل يرى المجلس الكريم الموافقة على مقترح دولة الاستاذ زيد الرفاعي ؟ اذا الاخوان مع انه معالي الاستاذ ابو بشر اليوم ما ايد ولا مقترح ، اذا رجاء اقترح دولة الاستاذ زيد الرفاعي أن يقدم الى المقرر ليوضح مكان العبارة الواردة ، المشروع بكامله هل يوافق المجلس الكريم عليه ؟ شكراً لكم جميعاً نعم المعدل بالصيغ المعدلة البلاغية من الشيخ جمو والاخوان .

السيد الأمين العام :

٤ - انتخاب وفد لمراقبة الرئيس لرفع الرد الى جلالة الملك المعظم .

دولة رئيس المجلس : الحقيقة هذا النص موضوع الاعتبارات قديمة لكن منذ عشرات السنين يذهب المجلس بمجموعة وعندما تبلغنا التشريعات سنبلغ المجلس الكريم واليوم سنتصل معهم بأن الرد جاهز وشكراً .

" هذا هو رد مجلس الاعيان على خطاب العرش السامي كما اقره المجلس وكما سيرفع الى جلالة الملك المعظم "

بسم الله الرحمن الرحيم

رو مجلس الاعيان على خطاب

للعرش السامي

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على سيدنا محمد النبي العربي الهاشمي وعلى آله الطاهرين

سيدي صاحب الجلالة الملك الهاشمي

الحسين المعظم

رعاه الله بعنايته وتوفيقه

يتشرف مجلس الاعيان بأن يعرب لجلالتكم عن أطيب التحية ، وأن يرفع الى مقامكم السامي أصدق عبارات الشكر وآيات الإخلاص لتفضلكم بافتتاح الدورة الثانية لمجلس الامة الاردني الثاني عشر ، وأن يشيد بما تضمنه خطاب العرش من تأكيد للمواقف الأردنية الثابتة ، التي وضعت لجلالتكم أسسها ورفعت بنيانها ، وللمبادئ والمفاهيم النبيلة التي أشاعتها بين شعبكم : حكمتكم وحلمكم وحسن تأتيكم للأمور ، فالتف هذا الشعب الوفي بعرضكم ، ومخلصكم الحب والثقة ، واعتز بقيادتكم الأمينة التي شقت به عباب الصعاب ، وأنارت له طريقه في الظلمات ، حتى تغلب على التحديات ، ووصل بكم ومعكم - بتوفيق

الله وفضله - إلى بر الأمان وشاطئ السلامة سيدي صاحب الجلالة

لقد توصلت حكومة جلالتكم الى معاهدة سلام بين الأردن واسرائيل تتفق مع الثوابت الأردنية والشرعية الدولية ، وتضمن استعادة حقوق الأردن الكاملة في أرضه ومياهه وترسيم حدود دولية دائمة بين الجانبين ، فقضيت بذلك على أوهام وتصورات ومطامع توسعية كانت لها مخاطرها على مدى سنين طويلة ، وهكذا أكدت سيادة الأردن وحقوقه الوطنية والقومية ، وتعزز أمنه وطمأنينته ، وأصبحت متاحة له فرص التقدم والتنمية ومعالجة قضاياها الأساسية لينهض برسائله الوطنية والقومية والاقليمية والدولية .

وما كان ذلك ليتحقق لولا حرص جلالتكم على ان تجعلوا من شعار " الثوابت الأردنية " حقيقة على أرض الواقع فوجهتم حكومتكم ووفدها المفاوض لتجسيد ذلك الشعار فتم ذلك بنجاح ، واحللتكم بلدكم في المكانة الدولية المرموقة بفضل ما لجلالتكم من تقدير في المحافل العالمية وما تتحلون به من صفات ، وحققتم له دوراً عربياً متميزاً له أثره في وطننا الكبير مما أثار الإعجاب .

ومع هذا الانجاز الوطني حرصتم جلالتكم على التعبير عن أملككم أن تكون

هكذا عهد الاصل



هذه المعاهدة إسهاماً هاماً في إنجاز سلام شامل وعادل يعم المنطقة كلها ، وتجسد شعوبها في ظله فرصاً جديدة للبناء والتقدم . وأكذتم حرصكم على دعم أشقائنا في المسارات العربية الأخرى للوصول إلى حقوقهم كاملة ، والتنسيق مع جميع الأشقاء العرب في مختلف المواقف .

وإن مجلس الاعيان ليؤيد هذا الموقف العربي الأصيل من جلالته ، ويبارك جهودكم من أجل عودة التضامن العربي وتجاوز الماضي بكل جراحه ، والارتقاء إلى مستوى جديد بالعمل السياسي العربي ، حتى تعود أمتنا إلى استئناف حمل رسالتها الرائدة .

سيدني صاحب الجلالة  
لقد تجلّى حرصكم على صيانة مسيرة الديمقراطية في أردننا العزيز من خلال ما ينتم في خطاب العرش من معانٍ وعبارات تدل على وضوح الرؤية لمستقبل هذا الجزء الغالي من الوطن العربي ، وعلى عزم جلالته وتصميمكم على المضي فيما اخترتموه جلالته مع شعبكم من تعميق مسيرة الديمقراطية وتأكيد مبادئها وتطوير ممارستها وترسيخ أخلاقياتها ، ولذلك كررتم جلالته التأكيد على : حماية النهج الديمقراطي ، وتعزيز سيادة القانون ، والالتزام بالدستور والميثاق الوطني والتعددية السياسية . وإن المجلس ليعتبر أعجب اعتراز بما ذكرتموه جلالته في أوضاع

بيان من " أن أحد المعاني المتمثلة في انعقاد هذه الدورة هو التأكيد على تعزيز دور مجلس الأمة في مسيرتنا الشورية التي ترسخت دعائمها على مبادئ الحق والحرية والعدل ، والتزمت بالتعددية واحترام الرأي والرأي الآخر ، ودعماً تعصب أو تطرف أو انغلاق " .

ولقد قررتم جلالته - بتأنيب نظركم ونفاذ بصيرتكم - ان حقوق الإنسان وحرياته ، والديمقراطية ، وحماية الأمن ، وضمان الاستقرار ، منظومة واحدة متكاملة لبناء الأردن القوي القادر على النهوض بمسؤوليات لا تختص به وحده ، وإنما تمتد لتشمل أمانة الدفاع عن الأمة كلها : حريتها ، وتاريخها ، وأمنها ، ومستقبلها .

ولذلك فإن مجلس الاعيان ليؤكد أن قواتنا المسلحة الأردنية وأجهزة الأمن الوطني هي مبعث فخرا واعتزازنا ، ويجب ان تظل في ظلعية اهتمامات بلدنا ، وموضع العناية والدعم والتأييد ، لتواصل رسالتها في توفير الحماية والأمن للوطن والمواطن ، ولا يتأتى لها ذلك إلا إذا استكملت أسباب القوة ووسائل المنعة ، واستمرت في تطوير قدراتها ، وتنمية استعدادها : لتساير حركة التطور العالمية ، ولتنهض بواجبها الوطني والقومي ، فضلاً عن قيامها بواجباتها الانسانية الدولية ضمن قوات حفظ السلام في عدد من المواقع .

ويرى مجلس الاعيان ان المرحلة الجديدة بما تحمله من تحديات تستدعي مواجهتها بالإدراك الصحيح للمستجدات والمتغيرات المتسارعة في العالم وفي المنطقة ، والرؤية المستقبلية الشاملة لتطورات الأحداث ، ثم بتجسيد ذلك الإدراك وهذه الرؤية في خطط عملية ذات برامج تنفيذية وجداول زمنية ، واستحداث آليات حقيقية للمتابعة والتقييم والتصحيح والتطوير . وذلك كله يقتضي الكثير من اليقظة والجرأة ، حتى يكون لنا مشروعا العربي الأصيل الممثل لحقيقة أمتنا ومقومات شخصيتها ، لنشارك به في الخطاب الحضاري العالمي .

وانطلاقاً من ذلك يؤيد مجلس الاعيان تأكيد جلالته في خطاب العرش السامي على مشروع النهضة القومي الشامل ، وإن وقتت في طريق تحقيقه ظروف الأمة من حولنا مؤمنين بأن مستقبل أمتنا المشرق سيكون بالكثافة والتعاون على ما فيه خير هذه الأمة العريضة

الإسلامية التي آن لها أن تنهض من كبوتها ، وتنخلص مما ران على مسيرتها من سكون ، وما تعرضت له من جمود وجحود .

سيدني صاحب الجلالة  
إن مجلس الاعيان ليضرب إلى الله العلي القدير أن يسبغ على جلالته نعمة الصحة والقوة والبصيرة الملهمة ، لتواصل قيادة شعبك المخلص في مسيرة الخير والحق والصواب ، إنه سبحانه نعم المسؤول ونعم المحيى .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .  
حكم خير  
أحمد اللوزي  
أمين عام مجلس الأمة  
السيد الأمين العام :

٥ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .  
دولة رئيس المجلس : ترفع الجلسة الى موعد آخر .

انتهت الجلسة

رئيس مجلس الاعيان  
أحمد اللوزي

أمين عام مجلس الأمة  
حكم خير

هكذا في الأصل